

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 1083/2013

av den 28 augusti 2013

om inrättande av bestämmelser om förfarandet för tillfälligt upphävande av tullförmåner och antagande av allmänna skyddsåtgärder enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 207,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EU) nr 978/2012 av den 25 oktober 2012 om tillämpning
av det allmänna preferenssystemet och om upphävande av rå-
dets förordning (EG) nr 732/2008 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 15.12,
19.14 och 22.4, och

av följande skäl:

För att garantera öppenhet och förutsägbarhet vid tillfälligt upp-
hävande av förmånsbehandling och antagande av allmänna
skyddsåtgärder har kommissionen fått befogenhet av Europapar-
lamentet och rådet att anta en delegerad akt för att fastställa
bestämmelser, särskilt när det gäller tidsfrister, de berörda par-
ternas rättigheter, sekretess och översyn.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

BESTÄMMELSER OM FÖRFARANDET FÖR TILLFÄLLIGT
UPPHÄVANDE AV TULLFÖRMÅNER

Artikel 1

Granskning av information

1. Kommissionen ska inhämta alla uppgifter som anses vara
nödvändiga, däribland slutsatser och rekommendationer från de
berörda övervakningsorganen. Kommissionen ska bedöma all
relevant information när den drar sina slutsatser.

2. Kommissionen ska ange en rimlig tidsfrist inom vilken
tredje parter skriftligen kan lämna sina synpunkter genom att
skicka de relevanta uppgifterna till kommissionen. Denna tid
ska anges i tillkännagivandet om inledandet av förfarandet för
tillfälligt upphävande. Kommissionen ska ta hänsyn till de syn-
punkter som lämnats av tredje parter om de är tillräckligt un-
derbyggda.

3. Om kommissionen finner att det berörda förmånslandet
eller en eventuell tredje part som har gett sig till känna i enlig-
het med punkt 2 har lämnat felaktiga eller vilseledande upp-
gifter, ska den inte beakta dessa uppgifter.

Artikel 2

Akt

1. När kommissionen har inlett förfarandet för tillfälligt upp-
hävande av tullförmånerna ska den upprätta en akt. En akt ska
innehålla de handlingar som har betydelse för att dra slutsatser,
däribland uppgifter från det berörda förmånslandet inom All-
männa preferenssystemet, GSP+-förmånslandet eller förmånslan-
det inom initiativet Allt utom vapen (nedan kallat *förmånsland*),
information som lämnats av tredje parter som har gett sig till
känna enligt artikel 1.2 samt all relevant information som kom-
missionen har inhämtat.

2. Förmånslandet och de tredje parter som har lämnat till-
räckligt underbyggda uppgifter i enlighet med artikel 1.2 har
rätt att få tillgång till akten på skriftlig begäran. De får ta del av
alla uppgifter i akten utom interna handlingar som upprättats av
unionens institutioner eller medlemsstaternas myndigheter och
med vederbörlig hänsyn till konfidentialitetskraven i artikel 38 i
förordning (EU) nr 978/2012 (nedan kallad *GSP-förordningen*).

3. Aktens innehåll ska överensstämma med bestämmelserna
om konfidentiell behandling i artikel 38 i GSP-förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 303, 31.10.2012, s. 1.

Artikel 3

Skyldighet att samarbeta för GSP+-länder

1. När kommissionen inleder förfarandet för tillfälligt upphävande av tullförmånerna enligt den särskilda stimulansordningen för hållbar utveckling och gott styre (GSP +), ska det berörda GSP+-förmånslandet lämna in alla nödvändiga uppgifter för att visa att det fullgjort de skyldigheter som följer av dess bindande åtaganden inom en period som anges i kommissionens tillkännagivande.

2. Brist på samarbete från det berörda GSP+-förmånslandet får inte hindra rätten till tillgång till akten.

3. Om det berörda GSP+-förmånslandet vägrar att samarbeta eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller lägger väsentliga hinder i vägen för förfarandet, kan kommissionen fatta positiva eller negativa avgöranden på grundval av tillgängliga uppgifter.

Artikel 4

Möjlighet att bli hörd

1. Det berörda förmånslandet och de tredje parter som har lämnat tillräckligt underbyggda uppgifter i enlighet med artikel 1.2 har rätt att höras av kommissionen.

2. De ska lämna en skriftlig begäran med skälen för att höra dem muntligen. En sådan begäran ska ha inkommit till kommissionen senast en månad efter dagen då förfarandet för tillfälligt upphävande inleddes.

Artikel 5

Förhørsombudets uppgifter

1. Det berörda förmånslandet och de tredje parter som har lämnat tillräckligt underbyggda uppgifter i enlighet med artikel 1.2 får även begära att förhørsombudet ingriper. Förhørsombudet ska behandla frågor som rör tillgång till akten, tvister rörande handlingars sekretess, ansökningar om förlängning av tidsfrister och ansökningar om att bli hörda.

2. Tredje parter som har lämnat tillräckligt underbyggda uppgifter i enlighet med artikel 1.2 får begära att förhørsombudet ingriper för att kontrollera huruvida deras synpunkter har beaktats av kommissionen. Denna skriftliga begäran ska lämnas in senast tio dagar efter utgången av den tid som fastställts för lämnande av synpunkter.

3. Om det berörda förmånslandet eller tredje parter som har lämnat tillräckligt underbyggda uppgifter i enlighet med

artikel 1.2 håller muntliga överläggningar med förhørsombudet ska den berörda kommissionsavdelningen delta i dem.

Artikel 6

Utlämnande av uppgifter i utredningar enligt artikel 15 i GSP-förordningen

1. Kommissionen ska till det berörda GSP+-förmånslandet lämna ut uppgifter om de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka kommissionen avser att fatta beslut enligt artikel 15.8 och 15.9 i GSP-förordningen.

2. Uppgifterna ska lämnas ut skriftligt. De ska innehålla kommissionens slutsatser och ska återspegla dess preliminära avsikt att avsluta förfarandet för tillfälligt upphävande eller att tillfälligt upphäva tullförmånerna.

3. Utlämnande får ske, med vederbörlig hänsyn till skyddet av konfidentiella uppgifter i enlighet med artikel 38 i GSP-förordningen, så snart som möjligt och normalt senast 45 dagar innan ett slutgiltigt beslut fattas av kommissionen om alla förslag till slutliga åtgärder. Om kommissionen vid den tidpunkten inte kan utlämna vissa omständigheter eller överväganden ska dessa utlämnas så snart som möjligt.

4. Utlämnandet av uppgifter ska inte föregripa något beslut som kan komma att fattas, men om ett sådant beslut fattas på grundval av andra omständigheter eller överväganden ska uppgifter om dessa lämnas ut snarast möjligt.

5. Inlagor som lämnas efter ett utlämnande av uppgifter ska endast beaktas om de inkommer inom en tidsfrist som i varje enskilt fall fastställs av kommissionen och som ska vara minst 14 dagar efter utlämnandet, med beaktande av hur brådskande ärendet är.

Artikel 7

Översyn

1. Om tullförmånerna tillfälligt upphävts för ett förmånsland, får det berörda förmånslandet lämna en skriftlig ansökan om återinförande av tullförmånerna om det anser att de skäl som låg till grund för det tillfälliga upphävandet inte längre föreligger.

2. Kommissionen får se över behovet av tillfälligt upphävande av förmåner när den finner att skälen för ett sådant upphävande inte längre föreligger.

3. Bestämmelserna i detta kapitel ska i tillämpliga delar gälla för översyner av tillfälligt upphävande av tullförmåner.

KAPITEL II

BESTÄMMELSER OM FÖRFARANDET FÖR ANTAGANDE AV ALLMÄNNA SKYDDSÅTGÄRDER

Artikel 8

Inledande av utredningar på begäran

1. Ett klagomål med begäran om inledande av en skyddsåtgärdsundersökning ska lämnas in skriftligt, i en konfidentiell och en icke-konfidentiell version. Klagomålet ska innehålla sådana uppgifter som rimligen är tillgängliga för klaganden vad gäller följande:

- a) De klagande unionstillverkarnas identitet och en beskrivning av volymen och värdet av klagandenas tillverkning i unionen av den likadana eller direkt konkurrerande produkten. Om ett skriftligt klagomål har lämnats på deras vägnar ska klagomålet innehålla en uppgift om de unionstillverkare för vilkas räkning klagomålet är ingivet. Klagomålet ska också innehålla uppgift om andra kända tillverkare (eller intresseorganisationer för unionstillverkare av den likadana produkten) i unionen som inte är klagande, och beskriva volymen och värdet av deras tillverkning i unionen.
- b) En fullständig beskrivning av den likadana produkten, det berörda förmånslandets namn, varje känd exportörs eller utländsk tillverkares identitet samt en förteckning över kända importörer av produkten i fråga.
- c) Uppgifter om nivån och utvecklingen av volymer och priser för import av den likadana produkten med ursprung i det berörda förmånslandet. I dessa uppgifter ska en åtskillnad göras mellan förmånsimport enligt GSP-förordningen, annan förmånsimport och import som inte åtnjuter tullförmåner.
- d) Information om situationen för de klagande unionstillverkarna, på grundval av de faktorer som anges i artikel 23 i GSP-förordningen.
- e) Uppgifter om vilka effekter den import som beskrivs i led c har haft på de klagande unionstillverkarna, med vederbörlig hänsyn till andra faktorer som påverkar unionstillverkarnas situation.

2. Begäran och bifogade handlingar ska lämnas in till kommissionens posttjänst:

Central posttjänst (Courier Central)
Bâtiment DAV1
Avenue du Bourget 1/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Begäran ska anses ha getts in den första arbetsdagen efter det att den översänts till kommissionen med rekommenderat brev eller efter det att kommissionen utfärdat ett mottagningsbevis.

Kommissionen ska sända medlemsstaterna en kopia av begäran efter det att den har den mottagits.

3. Utöver den formella skriftliga inlagan ska begäran och de bifogade handlingarna även lämnas in elektroniskt. Ansökningar som endast lämnats in i elektroniskt format kommer inte att anses vara giltiga enligt den här förordningen.

4. Om ett beslut inte redan har fattats om att en undersökning ska inledas, ska myndigheterna undvika att offentliggöra begäran om att en undersökning ska inledas. Om en korrekt dokumenterad begäran tas emot innan en undersökning inleds, ska dock det berörda exportlandets regering underrättas.

5. Begäran får tas tillbaka innan undersökningen har inletts och ska då inte anses ha getts in.

Artikel 9

Inledande av undersökning på eget initiativ

Kommissionen kan inleda en undersökning utan någon begäran på grundval av tillräcklig *prima facie*-bevisning för att villkoren för att införa skyddsåtgärden enligt artikel 22.1 i GSP-förordningen är uppfyllda.

Artikel 10

Information om inledandet av en undersökning

1. Tillkännagivandet om inledande ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* och innehålla

- a) en sammanfattning av de uppgifter som tagits emot samt en upplysning om att alla relevanta uppgifter ska lämnas till kommissionen,
- b) angivelse av den tidsfrist inom vilken berörda parter skriftligen får lämna synpunkter och uppgifter, för att sådana synpunkter och uppgifter ska kunna beaktas i undersökningen,
- c) angivelse av undersökningsperioden, som normalt ska omfatta en tid på minst tre år omedelbart före inledandet av undersökningen; uppgifter om en tid som infaller efter undersökningsperioden ska normalt inte beaktas,
- d) angivelse av den tidsfrist inom vilken berörda parter kan begära att höras av kommissionen,
- e) angivelse av den tidsfrist inom vilken berörda parter kan begära att förhörssombudet ingriper.

2. Kommissionen ska underrätta de exportörer, importörer och intresseorganisationer för dessa som den vet är berörda samt förmånslandets företrädare och de klagande unionstillverkarna om att förfarandet har inletts och ska, med hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter, tillstålla de kända exportörerna och myndigheterna i exportlandet den fullständiga texten till det skriftliga klagomålet och på begäran även göra den

tillgänglig för andra berörda parter. Om antalet berörda exportörer är mycket stort kan den fullständiga texten till klagomålet i stället tillställas endast myndigheterna i exportlandet eller den berörda handelsorganisationen.

Artikel 11

Undersökning

1. Kommissionen ska inhämta alla uppgifter som den bedömer nödvändiga för att genomföra en undersökning.

2. Berörda parter kan lämna synpunkter skriftligen genom att skicka de relevanta uppgifterna till kommissionen. Synpunkterna ska beaktas om de är tillräckligt underbyggda. Kommissionen får kontrollera de erhållna uppgifterna med det berörda förmånslandet och alla berörda parter.

3. Parter som får frågeformulär i en undersökning ska ges minst 30 dagar för att besvara dem. Med hänsyn till de tidsfrister som gäller för undersökningen kan en förlängning av trettiodagarsperioden beviljas, under förutsättning att parten förete goda skäl härför, i form av särskilda omständigheter.

4. Kommissionen kan begära att medlemsstaterna lämnar uppgifter, och medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att verkställa en sådan begäran.

5. Kommissionen kan anmoda medlemsstaterna att utföra alla nödvändiga kontroller och inspektioner, särskilt hos importörer, handlare och unionstillverkare, samt att utföra undersökningar i tredjeländer, under förutsättning att de berörda näringsidkarna ger sitt samtycke och att regeringen i landet i fråga har blivit officiellt underrättad och inte gör några invändningar. Medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att verkställa sådana anmodanden från kommissionens sida. Om kommissionen eller en medlemsstat begär det, ska tjänstemän från kommissionen bemyndigas att biträda medlemsstaternas tjänstemän vid fullgörandet av deras åligganden.

6. I de fall där antalet berörda parter, produkttyper eller transaktioner är stort får undersökningen begränsas till ett rimligt antal parter, produkter eller transaktioner genom statistiskt representativa stickprov som utförs på grundval av de uppgifter som är tillgängliga när urvalet görs, eller till den största representativa produktions-, försäljnings- eller exportvolym som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Det slutgiltiga urvalet av parter, produkttyper eller transaktioner som görs i enlighet med dessa bestämmelser om stickprov ligger hos kommissionen, men urvalet ska i möjligaste mån göras i samråd med de berörda parterna och med deras samtycke, under förutsättning att dessa parter ger sig till känna och lämnar tillräckliga uppgifter för att ett representativt stickprov ska kunna göras. Om beslut fattas om stickprovstagning och några eller alla utvalda parter brister i samarbetet och detta i betydande

grad kan komma att påverka resultatet av undersökningen, får ett nytt stickprov tas. Om samarbetet fortsatt uppvisar avsevärda brister eller om det inte finns tillräckligt med tid för att ta ett nytt stickprov ska dock tillämpliga bestämmelser i artikel 13 gälla.

Artikel 12

Kontrollbesök

1. Kommissionen får genomföra besök för att granska handlingar hos importörer, exportörer, handlare, agenter, tillverkare, handelssammanslutningar och handelsorganisationer och andra berörda parter för att kontrollera de uppgifter som lämnats om produkter som kan kräva skyddsåtgärder.

2. Kommissionen kan vid behov utföra undersökningar i tredjeländer under förutsättning att de berörda näringsidkarna ger sitt samtycke, att företrädare för det berörda landets regering underrättas och att dessa inte motsätter sig undersökningen. Så snart de berörda näringsidkarnas samtycke har erhållits bör kommissionen underrätta myndigheterna i exportlandet om namn på och adress till de näringsidkare som ska besökas och de datum som överenskommits.

3. De berörda näringsidkarna ska underrättas om vilka slags uppgifter som ska kontrolleras vid kontrollbesöket och om alla uppgifter som kan komma att krävas vid sådana besök. Ytterligare uppgifter får begäras.

4. Vid undersökningar som genomförs enligt punkterna 1, 2 och 3 ska kommissionen biträdas av tjänstemän från de medlemsstater som begär detta.

Artikel 13

Bristande samarbete

1. Om någon berörd part vägrar att ge tillgång till eller på något annat sätt inte lämnar nödvändiga uppgifter inom föreskrivna tidsfrister enligt denna förordning, eller väsentligen hindrar undersökningen, kan positiva eller negativa avgöranden fattas på grundval av tillgängliga uppgifter. Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Berörda parter ska göras uppmärksamma på konsekvenserna av bristande samarbete.

2. Även om de uppgifter som lämnas av en berörd part inte är fullkomliga i varje avseende bör de inte lämnas utan beaktande, under förutsättning att eventuella brister inte är sådana att de gör det orimligt svårt att komma fram till ett rimligt tillförlitligt avgörande, att uppgifterna lämnas på ett korrekt sätt i god tid och är kontrollerbara och att parten har handlat efter bästa förmåga.

3. Om bevis eller uppgifter inte godtas ska den part som lämnat dem omedelbart underrättas om skälen till detta och ges tillfälle att lämna ytterligare förklaringar inom den fastställda tidsfristen. Om förklaringarna inte anses vara tillfredsställande ska skälen till att dessa bevis eller uppgifter avvisas lämnas ut och anges i de avgöranden som offentliggörs.

4. Om fastställanden grundas på bestämmelserna i punkt 1 och de uppgifter som lämnas i klagomålet, ska uppgifterna om det är praktiskt möjligt och med beaktande av tidsfristerna för undersökningen, kontrolleras genom hänvisning till uppgifter från andra oberoende källor som kan finnas tillgängliga, exempelvis offentliggjorda prislister, officiell importstatistik och uppgifter om tullintäkter, eller uppgifter som andra berörda parter lämnat som ett led i undersökningen.

Dessa uppgifter får i tillämpliga fall inbegripa relevanta uppgifter som gäller världsmarknaden eller andra representativa marknader.

5. Om någon berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar så att relevanta uppgifter därigenom undanhålls, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för parten än om denne hade samarbetat.

Artikel 14

Akt

1. Om kommissionen i enlighet med artikel 24.2 i GSP-förordningen har inlett en undersökning ska den upprätta en akt. En akt ska innehålla uppgifter från medlemsstaterna, ett förmånsland, berörda parter och relevant information som har inhämtats av kommissionen, med vederbörlig hänsyn till konfidentialitetskraven i artikel 38 i GSP-förordningen.

2. Ett berört förmånsland och de berörda parter som har gett sig till känna i enlighet med artikel 11.2 har rätt att få tillgång till akten på skriftlig begäran. De får ta del av alla uppgifter i akten utom interna handlingar som upprättats av EU:s eller medlemsstaternas myndigheter och med vederbörlig hänsyn till konfidentialitetskraven i artikel 38 i GSP-förordningen. Dessa parter får bemöta uppgifterna, och deras synpunkter ska beaktas i den mån de är tillräckligt väl underbyggda.

3. Innehållet i akten ska uppfylla bestämmelserna om konfidentiell behandling i artikel 38 i GSP-förordningen.

Artikel 15

Allmänt förhör

1. Ett berört förmånsland och de berörda parter som har gett sig till känna i enlighet med artikel 11.2 har rätt att höras av kommissionen.

2. De ska skriftligen begära detta inom den tid som fastställs i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* och visa att de verkligen kan komma att beröras av undersökningens resultat och att det finns särskilda skäl att höra dem muntligen.

Artikel 16

Förhørsombudets uppgifter

1. Ett berört förmånsland och de tredje parter som har gett sig till känna i enlighet med artikel 11.2 får även begära att förhørsombudet ingriper. Förhørsombudet ska behandla frågor som rör tillgång till akten, tvister rörande handlingars sekretess, ansökningar om förlängning av tidsfrister och ansökningar om att bli hörda.

2. Om det hålls muntliga överläggningar med förhørsombudet ska den berörda kommissionsavdelningen delta i dem.

Artikel 17

Utlämnande av uppgifter

1. Kommissionen ska lämna ut uppgifter om de viktigaste omständigheter och överväganden som legat till grund för kommissionens beslut.

2. Uppgifterna ska lämnas ut skriftligt. De ska innehålla kommissionens slutsatser och ska återspegla dess avsikt att återinföra eller inte återinföra normala tullar enligt Gemensamma tulltaxan.

3. Utlämnande ska ske, med vederbörlig hänsyn till skyddet av konfidentiella uppgifter, så snart som möjligt och normalt senast 45 dagar innan ett slutgiltigt beslut fattas av kommissionen enligt ett förslag till slutliga åtgärder, och i alla händelser i så god tid att parterna kan lämna synpunkter och synpunkterna kan beaktas av kommissionen. Om kommissionen vid den tidpunkten inte kan lämna ut vissa omständigheter eller överväganden ska dessa lämnas ut så snart som möjligt.

4. Utlämnandet av uppgifter ska inte inverka på något beslut som därefter kan komma att fattas, men om ett sådant beslut fattas på grundval av andra omständigheter eller överväganden ska uppgifter om dessa lämnas ut så snart som möjligt.

5. De inlagor som lämnas efter ett slutligt utlämnande av uppgifter ska endast beaktas om de inkommer inom en tidsfrist som i varje enskilt fall ska fastställas av kommissionen och som ska vara minst 14 dagar, med beaktande av hur brådskande ärendet är.

*Artikel 18***Översyn**

1. Så snart som normala tullar enligt Gemensamma tulltaxan har återinförts kan varje berörd part lämna en skriftlig begäran om återinförande av förmånstullar, med *prima facie*-bevisning för att de omständigheter som låg till grund för återinförandet av normala tullar inte längre föreligger. Unionstillverkarna kan lämna in en skriftlig begäran om förlängning av perioden för återinförande av de normala tullarna, med *prima facie*-bevisning för att de omständigheter som låg till grund för återinförandet av normala tullar fortfarande föreligger.

2. Kommissionen får se över behovet av återinförande av normala tullar enligt Gemensamma tulltaxan, när den finner en sådan översyn motiverad.

3. Bestämmelserna i detta kapitel ska i tillämpliga delar gälla för översyner av skyddsåtgärder.

Artikel 19

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 augusti 2013.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande
